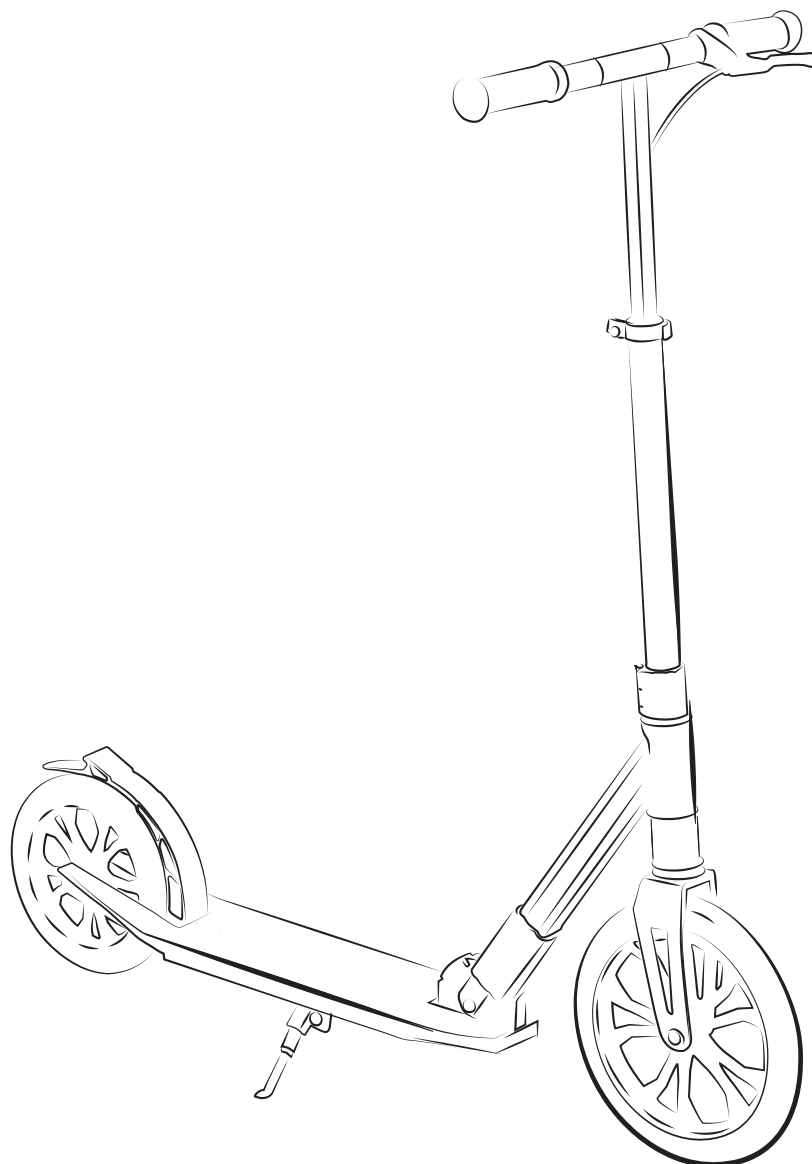


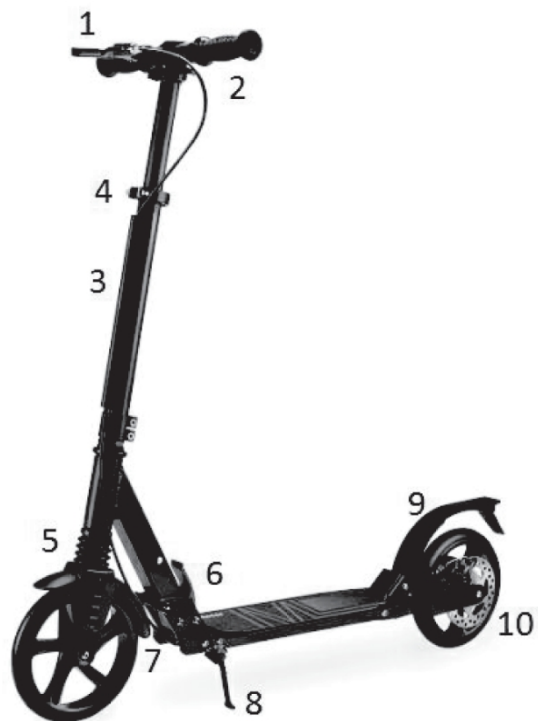
NILS[®]

EXTREME

HM124T



5. Manual instruction **EN**
6. Instrukcja obsługi **PL**
7. Návod k obsluze **CZ**
8. Manuel instruktion **DA**
9. Gebrauchsanweisung **DE**
10. Manual de instrucciones **ES**
11. Käsijuhend **ET**
12. Manuel d'instruction **FR**
13. Kézi utasítás **HU**
14. Manuale di istruzioni **IT**
15. Naudojimo instrukcijos **LT**
16. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
17. Handmatige instructie **NL**
18. Manual de instruções **PT**
19. Instrucțiuni manuale **RO**
20. Návod na obsluhu **SK**
21. Navodila za uporabo **SL**
22. Instruktionsbok **SV**
23. Інструкція з експлуатації **UK**



A



1a



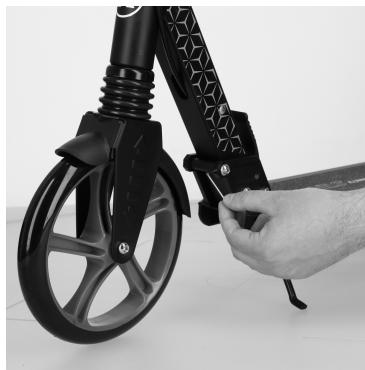
2a



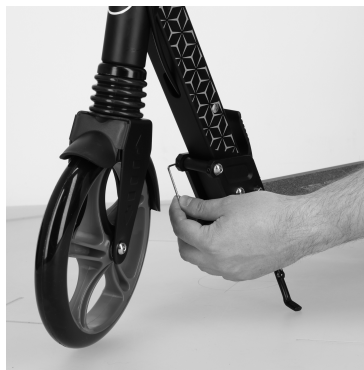
3a



4a



5a

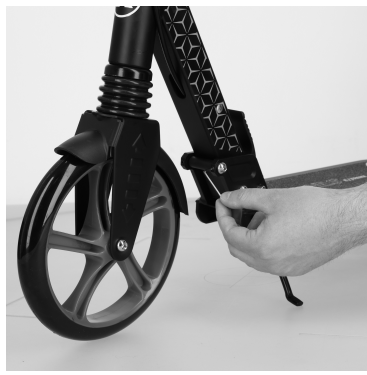


6a

B



1b



2b



3b



4b



5b

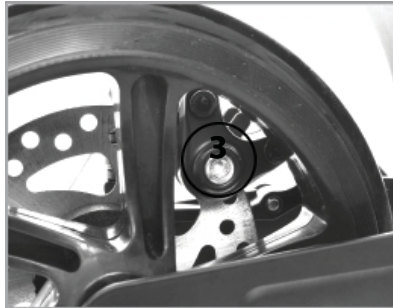


6b

C



D



Warning: Use of the Scooter

Riding a scooter involves inherent risks, including the possibility of accidents, loss of control, or falls.

The user assumes full responsibility for the use of the scooter and should always exercise caution and good judgment.

Recommendations for safe use:

1. Always wear protective gear, including a helmet, knee pads, and elbow pads.
2. Ensure your helmet is properly secured under the chin before riding.
3. Wear appropriate footwear—closed-toe shoes with good grip are recommended.
4. Ride only on smooth, paved surfaces, well away from motor vehicle traffic.
5. Avoid sharp bumps, drainage grates, and sudden surface changes that could affect stability.
6. Do not ride on wet, sandy, gravel-covered, dirty, or leaf-strewn surfaces, as they reduce traction and increase braking distance.
7. Avoid touching the brake immediately after use, as it may be hot from heavy braking.
8. Control your speed, especially when riding downhill or in unfamiliar areas.
9. Comply with all local traffic laws and regulations related to scooter use.
10. Exercise caution around pedestrians and always yield the right of way.
11. Inspect the scooter regularly to ensure it is in safe working condition.
12. Never ride under the influence of alcohol, drugs, or any substances that impair your concentration or coordination.

Technical parameters:

- Maximum load: 100 kg
- Material: aluminium
- Handle: TPR
- Height-adjustable handlebars
- Shock absorption
- Double disc brake
- Hand brake
- Maximum height: 110 cm
- Wheels: PU 200 mm
- Bearings: ABEC 7
- Dimensions when unfolded: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensions when folded: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Net weight: 5.6 kg

**Parts of the Scooter**

1. Handlebar
2. Quick-release handlebar clamp
3. Steering column
4. Quick-release steering column clamp
5. Suspension spring
6. Folding mechanism lock lever
7. Folding mechanism
8. Kickstand
9. Foot brake
10. Disc brake

**Assembly****A**

- (1a) Hold the scooter in the folded position.
- (2a) Press the folding mechanism lever at the base of the handlebar.
- (3a) Lift the handlebars until they are in a vertical position.
- (4a) Make sure that the locking mechanism has clicked into place correctly.
- (5a–6a) If you feel any play during use, tighten the adjustment screws on the front fork until the scooter is stable.

B

- (1b–2b) If you have previously tightened the screws on the front fork (to remove any play), loosen them before folding the scooter.
- (3b) Hold the handlebars and prepare to fold them.
- (4b) Press the folding mechanism release lever located at the base of the handlebars.
- (5b) Slowly fold the handlebars down until they are parallel to the deck.
- (6b) Make sure that the mechanism has locked into place and that the scooter is properly folded.

C

- Adjust the height until you hear a distinctive click.

D

- Check the disc brakes. Test the brake sensitivity.
- Small screws adjust the clearance after assembly.

The product complies with the requirements of standard EN 14619:2019.

Producer: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLAND

NILS EXTREME

EU DECLARATION OF CONFORMITY can be found on the producer's website: www.abisal.pl/do-pobrania/

Ostrzeżenie dotyczące użytkowania hulajnogi

Jazda na hulajnodze może być niebezpieczna. Hulajnogi służą do poruszania się, co wiąże się z ryzykiem znalezienia się w niebezpiecznych sytuacjach, utraty kontroli lub upadku.

Użytkownik korzysta z hulajnogi na własne ryzyko i powinien kierować się zdrowym rozsądkiem.

Zalecenia dotyczące bezpiecznego użytkowania:

1. Zawsze należy nosić wyposażenie ochronne, takie jak kask, nakolanniki i ochraniacze na łokcie.
2. Podczas jazdy kask powinien być dobrze zapięty pod brodą.
3. Zawsze należy nosić odpowiednie obuwie.
4. Należy jeździć po gładkich, utwardzonych nawierzchniach, z dala od ruchu pojazdów silnikowych.
5. Unikać ostrych nierówności, kratek ściekowych oraz nagłych zmian nawierzchni.
6. Unikać jazdy po nawierzchniach mokrych, pokrytych piaskiem, żwirem, brudem, liśćmi lub innymi zanieczyszczeniami – zmniejszają one przyczepność i wydłużają drogę hamowania.
7. Nie dotykać hamulca bezpośrednio po użyciu – może być gorący wskutek intensywnego hamowania.
8. Unikać nadmiernej prędkości, zwłaszcza podczas zjazdów.
9. Przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów drogowych i regulacji dotyczących korzystania z hulajnogi.
10. Zachować szczególną ostrożność w obecności pieszych.
11. Regularnie sprawdzaj stan techniczny hulajnogi.
12. Nie korzystaj z hulajnogi pod wpływem alkoholu, leków lub innych środków wpływających na koncentrację.

Parametry techniczne:

- Maksymalne obciążenie: 100 kg
- Materiał: aluminium
- Uchwyt: TPR
- Kierownica z regulacją wysokości
- Amortyzacja wstrząsów
- Podwójny hamulec tarczowy
- Hamulec ręczny
- Maksymalna wysokość: 110 cm
- Kółka: PU 200 mm
- Łożyska: ABEC 7
- Wymiary po rozłożeniu: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Wymiary po złożeniu: 92cm x 23cm x 15cm
- Waga netto: 5,6 kg



1. Uchwyt
2. Dźwignia szybkiego dokręcania uchwytów
3. Kolumna kierownicy
4. Dźwignia szybkiego dokręcania kolumny kierownicy
5. Sprężyna do tłumienia
6. Dźwignia blokująca mechanizm składania
7. Mechanizm składania
8. Stopka
9. Hamulec nożny
10. Hamulec tarczowy



A

- (1a) Chwyc hulajnogę w pozycji złożonej.
- (2a) Naciśnij dźwignię mechanizmu składania przy podstawie kierownicy.
- (3a) Unieś kierownicę, aż znajdzie się w pozycji pionowej.
- (4a) Upewnij się, że mechanizm blokujący prawidłowo się zatrzasnął.
- (5a–6a) Jeśli podczas użytkowania wyczuwalny jest luz, dokręć śruby regulacyjne przy przednim widelcu, aż hulajnoga będzie stabilna.

B

- (1b–2b) Jeśli wcześniej dokręcano śruby przy przednim widelcu (aby usunąć luz), należy je poluzować przed złożeniem hulajnogi.
- (3b) Chwyc kierownicę i przygotuj się do jej złożenia.
- (4b) Naciśnij dźwignię zwalniającą mechanizm składania znajdującą się przy podstawie kierownicy.
- (5b) Powoli złoż kierownicę w dół, aż ułoży się równolegle do podestu.
- (6b) Upewnij się, że mechanizm zaskoczył i hulajnoga jest prawidłowo złożona.

C

- Ustaw wysokość, do momentu aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.

D

- Sprawdź hamulce tarczowe. I wypróbuj czułość hamulca.
- Małe śruby regulują luz po złożeniu.

Produkt jest zgodny z wymaganiami normy EN 14619:2019.

Producent: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKA

NILS EXTREME

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE znajduje się na stronie producenta: www.abisal.pl/do-pobrania/

Varování: Používání koloběžky

Jízda na skútru s sebou nese určitá rizika, včetně možnosti nehody, ztráty kontroly nad vozidlem nebo pádu. Uživatel nese plnou odpovědnost za používání koloběžky a měl by vždy dbát na opatrnost a zdravý úsudek.

Doporučení pro bezpečné používání:

1. Vždy používejte ochranné pomůcky, včetně helmy, chráničů kolen a loktů.
2. Před jízdou se ujistěte, že je helma správně upevněna pod bradou.
3. Noste vhodnou obuv – doporučujeme uzavřenou obuv s dobrou přilnavostí.
4. Jezděte pouze na hladkých, zpevněných površích, v dostatečné vzdálenosti od provozu motorových vozidel.
5. Vyhybejte se ostrým nerovnostem, odtokovým mřížkám a náhlým změnám povrchu, které by mohly ovlivnit stabilitu.
6. Nejezděte na mokřem, písčitém, štěrkovém, špinavém nebo listím pokrytém povrchu, protože snižují trakci a zvyšují brzdovou dráhu.
7. Nedotýkejte se brzdy ihned po použití, protože může být horká od prudkého brzdění.
8. Kontrolujte rychlost, zejména při jízdě z kopce nebo v neznámém terénu.
9. Dodržujte všechny místní dopravní předpisy a nařízení týkající se používání koloběžek.
10. V blízkosti chodců buďte opatrní a vždy jim dejte přednost v jízdě.
11. Koloběžku pravidelně kontrolujte, aby byla v bezpečném provozním stavu.
12. Nikdy nejezděte pod vlivem alkoholu, drog nebo jiných látek, které ovlivňují vaši koncentraci nebo koordinaci.

Technické parametry:

- Maximální zatížení: 100 kg
- Materiál: hliník
- Rukojeť: TPR
- Výškově nastavitelná řídítka
- Tlumené odpružení
- Dvojitá kotoučová brzda
- Ruční brzda
- Maximální výška: 110 cm
- Kolečka: PU 200 mm
- Ložiska: ABEC 7
- Rozměry ve složeném stavu: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Rozměry ve složeném stavu: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Čistá hmotnost: 5,6 kg

**Součásti koloběžky**

1. Řídítka
2. Rychloupínací svěrka řídítek
3. Řídicí sloupek
4. Rychloupínací svěrka sloupku řízení
5. Pružina odpružení
6. Páčka zámku skládacího mechanismu
7. Skládací mechanismus
8. Stojánek
9. Nožní brzda
10. Kotoučová brzda

**Montáž A**

- (1a) Držte koloběžku ve složeném stavu.
- (2a) Stiskněte páčku skládacího mechanismu na spodní straně řídítek.
- (3a) Zvedněte řídítka do svislé polohy.
- (4a) Ujistěte se, že zajišťovací mechanismus správně zapadl na místo.
- (5a–6a) Pokud během používání pocítíte vůli, utáhněte nastavovací šrouby na přední vidlici, dokud nebude koloběžka stabilní.

B

- (1b–2b) Pokud jste již dříve utáhli šrouby na přední vidlici (aby se odstranila vůle), před složením koloběžky je uvolněte.
- (3b) Uchopte řídítka a připravte se na jejich složení.
- (4b) Stiskněte uvolňovací páčku skládacího mechanismu umístěnou na spodní straně řídítek.
- (5b) Pomalu sklopte řídítka dolů, až budou rovnoběžná s deskou.
- (6b) Ujistěte se, že mechanismus zapadl na místo a že je koloběžka správně složená.

C

- Vyšroubujte kolečka a seřídte výšku, dokud neuslyšíte zřetelné cvaknutí.

D

- Zkontrolujte kotoučové brzdy. Vyzkoušejte citlivost brzd.
- Malé šroubky slouží k nastavení vůle po montáži.

Výrobek splňuje požadavky normy EN 14619:2019.

Výrobce: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKO

NILS EXTREME

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ je k dispozici na webových stránkách výrobce: www.abisal.pl/do-pobrania/

Advarsel: Brug af scooteren

Kørsel på scooter indebærer en vis risiko, herunder risiko for ulykker, tab af kontrol eller fald.

Brugeren påtager sig det fulde ansvar for brugen af scooteren og skal altid udvise forsigtighed og sund fornuft.

Anbefalinger for sikker brug:

1. Bær altid beskyttelsesudstyr, herunder hjelm, knæbeskyttere og albuebeskyttere.
2. Sørg for, at hjelmen sidder korrekt fast under hagen, inden du kører.
3. Brug passende fodtøj – sko med lukket tå og godt greb anbefales.
4. Kør kun på glatte, asfalterede overflader, langt væk fra motorkøretøjer.
5. Undgå skarpe ujævnheder, afløbsriste og pludselige ændringer i underlaget, som kan påvirke stabiliteten.
6. Kør ikke på våde, sandede, grusbelagte, snavsede eller bladfylde overflader, da disse nedsætter vejgrebet og øger bremselængden.
7. Undgå at røre bremsen umiddelbart efter brug, da den kan være varm efter kraftig bremsning.
8. Kontroller din hastighed, især når du kører ned ad bakke eller i ukendte områder.
9. Overhold alle lokale trafikregler og bestemmelser vedrørende brug af scootere.
10. Vær forsigtig i nærheden af fodgængere og giv altid fortrinsret.
11. Kontroller scooterens regelmæssigt for at sikre, at den er i sikker stand.
12. Kør aldrig under påvirkning af alkohol, narkotika eller andre stoffer, der nedsætter din koncentration eller koordination.

Tekniske parametre:

- Maksimal belastning: 100 kg
- Materiale: aluminium
- Håndtag: TPR
- Højdejusterbart styr
- Stødabsorbering
- Dobbelt skivebremse
- Håndbremse
- Maksimal højde: 110 cm
- Hjul: PU 200 mm
- Lejer: ABEC 7
- Mål udfoldet: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Mål sammenfoldet: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Nettovægt: 5,6 kg

**Dele af scooteren**

1. Styr
2. Hurtigudløser til styr
3. Styr
4. Hurtigudløser til styresøjle
5. Affjedringsfjeder
6. Låsearm til foldemekanisme
7. Foldemekanisme
8. Støtteben
9. Fodbremse
10. Skivebremse

**Samling A**

- (1a) Hold scooteren i sammenfoldet position.
- (2a) Tryk på foldemekanismens håndtag ved bunden af styret.
- (3a) Løft styret, indtil det står lodret.
- (4a) Sørg for, at låsemekanismen er klikket korrekt på plads.
- (5a–6a) Hvis du mærker slør under brug, skal du stramme justeringsskruerne på forgaflen, indtil scooteren er stabil.

B

- (1b–2b) Hvis du tidligere har strammet skruerne på forgaflen (for at fjerne slør), skal du løsne dem, før du folder scooteren sammen.
- (3b) Hold fast i håndtagene og gør klar til at folde dem sammen.
- (4b) Tryk på frigørelseshåndtaget til foldemekanismen, der er placeret ved bunden af styret.
- (5b) Fold styret langsomt ned, indtil det er parallelt med dækket.
- (6b) Sørg for, at mekanismen er låst på plads, og at løbehjulet er korrekt foldet sammen.

C

- Juster højden, indtil du hører et tydeligt klik.

D

- Kontroller skivebremserne. Test bremsefølsomheden.
- Små skruer justerer afstanden efter montering.

Produktet overholder kravene i standarden EN 14619:2019.

Producent: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU-overensstemmelseserklæring findes på producentens hjemmeside: www.abisal.pl/do-pobrania/

Warnung: Benutzung des Rollers

Das Fahren eines Rollers birgt inhärente Risiken, darunter die Möglichkeit von Unfällen, Kontrollverlust oder Stürzen.

Der Benutzer übernimmt die volle Verantwortung für die Nutzung des Rollers und sollte stets Vorsicht walten lassen und sein Urteilsvermögen einsetzen.

Empfehlungen für die sichere Nutzung:

1. Tragen Sie stets Schutzkleidung, einschließlich Helm, Knie- und Ellbogenschützer.
2. Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass Ihr Helm richtig unter dem Kinn befestigt ist.
3. Tragen Sie geeignetes Schuhwerk – empfohlen werden geschlossene Schuhe mit guter Bodenhaftung.
4. Fahren Sie nur auf glatten, befestigten Flächen und fernab von Kraftfahrzeugverkehr.
5. Vermeiden Sie starke Unebenheiten, Abflussgitter und plötzliche Bodenveränderungen, die die Stabilität beeinträchtigen könnten.
6. Fahren Sie nicht auf nassen, sandigen, mit Kies bedeckten, schmutzigen oder mit Laub bedeckten Oberflächen, da diese die Traktion verringern und den Bremsweg verlängern.
7. Berühren Sie die Bremse nicht unmittelbar nach dem Gebrauch, da sie durch starkes Bremsen heiß sein kann.
8. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit an, insbesondere bei Bergabfahrten oder in unbekannten Gegenden.
9. Beachten Sie alle örtlichen Verkehrsregeln und Vorschriften für die Nutzung von Rollern.
10. Seien Sie in der Nähe von Fußgängern vorsichtig und gewähren Sie ihnen stets Vorfahrt.
11. Überprüfen Sie den Roller regelmäßig, um sicherzustellen, dass er in einem sicheren Zustand ist.
12. Fahren Sie niemals unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder anderen Substanzen, die Ihre Konzentration oder Koordinationsfähigkeit beeinträchtigen.

Technische Daten:

- Maximale Belastung: 100 kg
- Material: Aluminium
- Lenker: TPR
- Höhenverstellbarer Lenker
- Stoßdämpfung
- Doppelte Scheibenbremse
- Handbremse
- Maximale Höhe: 110 cm
- Rollen: PU 200 mm
- Kugellager: ABEC 7
- Abmessungen im aufgeklappten Zustand: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Abmessungen zusammengeklappt: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Nettogewicht: 5,6 kg



Teile des Scooters

1. Lenker
2. Schnellverschluss-Lenkerklemme
3. Lenksäule
4. Schnellspann-Lenksäulenhalterung
5. Feder
6. Verriegelungshebel für Klappmechanismus
7. Klappmechanismus
8. Ständer
9. Fußbremse
10. Scheibenbremse



Montage A

- (1a) Halten Sie den Roller in zusammengeklappter Position.
- (2a) Drücken Sie den Hebel des Klappmechanismus an der Unterseite des Lenkers.
- (3a) Heben Sie den Lenker an, bis er sich in einer vertikalen Position befindet.
- (4a) Vergewissern Sie sich, dass die Verriegelung richtig eingerastet ist.
- (5a–6a) Wenn Sie während der Benutzung Spiel feststellen, ziehen Sie die Einstellschrauben an der Vorderradgabel fest, bis der Roller stabil steht.

B

- (1b–2b) Wenn Sie zuvor die Schrauben an der Vorderradgabel festgezogen haben (um Spiel zu beseitigen), lösen Sie diese vor dem Zusammenklappen des Rollers wieder.
- (3b) Halten Sie den Lenker fest und bereiten Sie ihn zum Zusammenklappen vor.
- (4b) Drücken Sie den Entriegelungshebel des Klappmechanismus an der Unterseite des Lenkers.
- (5b) Klappen Sie den Lenker langsam nach unten, bis er parallel zum Deck steht.
- (6b) Vergewissern Sie sich, dass der Mechanismus eingerastet ist und der Roller ordnungsgemäß zusammengeklappt ist.

C

- Stellen Sie die Höhe ein, bis Sie ein deutliches Klicken hören.

D

- Überprüfen Sie die Scheibenbremsen. Testen Sie die Bremsempfindlichkeit.
- Kleine Schrauben dienen zur Einstellung des Abstands nach der Montage.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der Norm EN 14619:2019.

Hersteller: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der Website des Herstellers: www.abisal.pl/do-pobrania/

Advertencia: Uso del patinete

Conducir un scooter conlleva riesgos inherentes, incluyendo la posibilidad de accidentes, pérdida de control o caídas. El usuario asume toda la responsabilidad por el uso del patinete y debe actuar siempre con precaución y buen juicio.

Recomendaciones para un uso seguro:

1. Utilice siempre equipo de protección, incluyendo casco, rodilleras y coderas.
2. Asegúrese de que el casco esté bien sujeto bajo la barbilla antes de conducir.
3. Lleve calzado adecuado: se recomienda calzado cerrado con buen agarre.
4. Conduzca únicamente sobre superficies lisas y pavimentadas, lejos del tráfico de vehículos motorizados.
5. Evite los baches pronunciados, las rejillas de drenaje y los cambios bruscos en la superficie que puedan afectar a la estabilidad.
6. No conduzca sobre superficies mojadas, arenosas, cubiertas de grava, sucias o cubiertas de hojas, ya que reducen la tracción y aumentan la distancia de frenado.
7. Evite tocar el freno inmediatamente después de utilizarlo, ya que puede estar caliente debido a una frenada brusca.
8. Controle la velocidad, especialmente al circular cuesta abajo o en zonas desconocidas.
9. Cumpla con todas las leyes y normativas locales de tráfico relacionadas con el uso de patinetes.
10. Tenga cuidado con los peatones y ceda siempre el paso.
11. Inspeccione el patinete con regularidad para asegurarse de que está en condiciones de funcionamiento seguras.
12. Nunca conduzca bajo los efectos del alcohol, las drogas o cualquier sustancia que afecte a su concentración o coordinación.

Parámetros técnicos:

- Carga máxima: 100 kg
- Material: aluminio
- Manillar: TPR
- Manillar regulable en altura
- Amortiguación
- Freno de doble disco
- Freno de mano
- Altura máxima: 110 cm
- Ruedas: PU 200 mm
- Rodamientos: ABEC 7
- Dimensiones desplegado: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensiones plegado: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Peso neto: 5,6 kg

**Partes del patinete**

1. Manillar
2. Abrazadera de manillar de liberación rápida
3. Columna de dirección
4. Abrazadera de columna de dirección de liberación rápida
5. Resorte de suspensión
6. Palanca de bloqueo del mecanismo de plegado
7. Mecanismo de plegado
8. Pata
9. Freno de pie
10. Freno de disco

**Montaje A**

- (1a) Mantenga el patinete en posición plegada.
- (2a) Presione la palanca del mecanismo de plegado situada en la base del manillar.
- (3a) Levante el manillar hasta que quede en posición vertical.
- (4a) Asegúrese de que el mecanismo de bloqueo haya encajado correctamente.
- (5a-6a) Si nota holgura durante el uso, apriete los tornillos de ajuste de la horquilla delantera hasta que el patinete quede estable.

B

- (1b-2b) Si ha apretado previamente los tornillos de la horquilla delantera (para eliminar cualquier holgura), afóirlos antes de plegar el patinete.
- (3b) Sujete el manillar y prepárese para plegarlo.
- (4b) Presione la palanca de liberación del mecanismo de plegado situada en la base del manillar.
- (5b) Pliegue lentamente el manillar hacia abajo hasta que quede paralelo a la plataforma.
- (6b) Asegúrese de que el mecanismo haya quedado bloqueado en su sitio y de que el patinete esté correctamente plegado.

C

- Ajuste la altura hasta que oiga un clic característico.

D

- Compruebe los frenos de disco. Prueba la sensibilidad de los frenos.
- Los tornillos pequeños ajustan la holgura después del montaje.

El producto cumple con los requisitos de la norma EN 14619:2019.

Fabricante: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

La DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE se puede encontrar en la página web del fabricante: www.abisal.pl/dobrania/

Hoiatus: tõukeratta kasutamine

Rolleriga sõitmine on seotud loomulike riskidega, sealhulgas õnnetuste, kontrolli kaotamise või kukkumise võimalusega. Kasutaja võtab endale täieliku vastutuse rullisutamise eest ja peab alati olema ettevaatlik ja mõistlik.

Ohutu kasutamise soovitusel:

1. Kandke alati kaitseriietust, sealhulgas kiivrit, põlvekaitsmeid ja küünarnukikaitsmeid.
2. Enne sõitma asumist veenduge, et kiiver on lõua all korralikult kinnitatud.
3. Kandke sobivat jalatsit – soovitatav on kinnised ja hea haarduvusega jalanõud.
4. Sõitke ainult siledal, sillutatud pinnasel, eemal mootorsõidukite liiklusest.
5. Vältige järske muhke, kanalistsioonikaaneid ja järske pinnamuutusi, mis võivad mõjutada stabiilsust.
6. Ärge sõitke märjal, liival, kruusal, mustal või lehtedega kaetud pinnal, kuna need vähendavad haardumist ja pikendavad pidurdusteed.
7. Vältige piduri puudutamist vahetult pärast kasutamist, kuna see võib olla tugeva pidurdamise tõttu kuum.
8. Kontrollige kiirust, eriti allamäge sõites või tundmatus kohas.
9. Järgige kõiki kohalikke liikluseeskirju ja -nõudeid, mis on seotud tõukeratta kasutamisega.
10. Olge jalakäijate suhtes ettevaatlik ja andke neile alati eesõigus.
11. Kontrollige rullu regulaarselt, et veenduda selle töökorras olekus.
12. Ärge sõitke kunagi alkoholi, uimastite või muude kontsentratsiooni või koordinatsiooni mõjutavate ainete mõju all.

Tehnilised parameetrid:

- Maksimaalne koormus: 100 kg
- Materjal: alumiinium
- Käepide: TPR
- Kõrgusreguleeritav juhtraud
- Pidurdus
- Kahekordne ketaspidur
- Käepidur
- Maksimaalne kõrgus: 110 cm
- Rattad: PU 200 mm
- Laagrid: ABEC 7
- Mõõtmed lahtivoltimisel: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Mõõtmed kokkupanduna: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Netokaal: 5,6 kg



Rula osad

1. Rool
2. Kiirvabastusega juhtraua klamber
3. Roolisammas
4. Kiirvabastusega roolisammas
5. Vedrustusvedru
6. Kokkupandava mehhanismi lukustushoob
7. Kokkupandav mehhanism
8. Kõrvaltoet
9. Jalga pidur
10. Kettapidur



Kokku panemine A

- (1a) Hoi a rullu kokkupandud asendis.
- (2a) Vajutage käepideme aluses asuvat kokkuklapimismehhanismi kangi.
- (3a) Tõstke juhtraud vertikaalsesse asendisse.
- (4a) Veenduge, et lukustusmehhanism on õigesti paika klõpsanud.
- (5a–6a) Kui kasutamise ajal tunnete mängu, pingutage esihargi reguleerimiskruvisid, kuni roller on stabiilne.

B

- (1b–2b) Kui olete varem esihargi kruvisid pingutanud (mängu kõrvaldamiseks), lahtige need enne rullu kokku klappimist.
- (3b) Hoi a kinni juhtraudadest ja valmistu neid kokku klappima.
- (4b) Vajutage juhtraua aluses asuvat kokkuklapimise vabastushoob.
- (5b) Klappige juhtrauda aeglaselt alla, kuni see on paralleelne lauaga.
- (6b) Veenduge, et mehhanism on lukustunud ja rulluis on korralikult kokku klappitud.

C

- Reguleerige kõrgust, kuni kuulete selget klõpsu.

D

- Kontrollige ketaspidureid. Testige pidurite tundlikkust.
- Väikesed kruvid reguleerivad vahekaugust pärast kokkupanekut.

Toode vastab standardi EN 14619:2019 nõuetele.

Tootja: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POOLA

NILS EXTREME

EL VASTAVUSDEKLARATSIOON on tootja veebilehel: www.abisal.pl/do-pobrania/

Avertissement : utilisation du scooter

La conduite d'un scooter comporte des risques inhérents, notamment la possibilité d'accidents, de perte de contrôle ou de chutes. L'utilisateur assume l'entière responsabilité de l'utilisation du scooter et doit toujours faire preuve de prudence et de bon sens.

Recommandations pour une utilisation en toute sécurité :

1. Portez toujours des équipements de protection, notamment un casque, des genouillères et des coudières.
2. Assurez-vous que votre casque est bien attaché sous le menton avant de rouler.
3. Portez des chaussures appropriées : des chaussures fermées avec une bonne adhérence sont recommandées.
4. Roulez uniquement sur des surfaces lisses et pavées, loin de la circulation automobile.
5. Évitez les bosses, les grilles d'égout et les changements brusques de surface qui pourraient nuire à la stabilité.
6. Ne roulez pas sur des surfaces mouillées, sablonneuses, recouvertes de gravier, sales ou jonchées de feuilles, car elles réduisent l'adhérence et augmentent la distance de freinage.
7. Évitez de toucher les freins immédiatement après utilisation, car ils peuvent être chauds après un freinage brusque.
8. Contrôlez votre vitesse, en particulier dans les descentes ou dans des zones que vous ne connaissez pas.
9. Respectez toutes les lois et réglementations locales relatives à l'utilisation des trottinettes.
10. Soyez prudent à proximité des piétons et cédez toujours la priorité.
11. Inspectez régulièrement le scooter pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement.
12. Ne conduisez jamais sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de toute autre substance susceptible d'altérer votre concentration ou votre coordination.

Paramètres techniques :

- Charge maximale : 100 kg
- Matériau : aluminium
- Poignée : TPR
- Guidon réglable en hauteur
- Amortissement
- Double frein à disque
- Frein à main
- Hauteur maximale : 110 cm
- Roues : PU 200 mm
- Roulements : ABEC 7
- Dimensions déplié : 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensions plié : 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Poids net : 5,6 kg

**Pièces de la trottinette**

1. Guidon
2. Collier de serrage rapide
3. Colonne de direction
4. Collier de colonne de direction à dégagement rapide
5. Ressort de suspension
6. Levier de verrouillage du mécanisme de pliage
7. Mécanisme de pliage
8. Béquille
9. Frein à pied
10. Frein à disque

**Assemblage**

- A**
- (1a) Maintenez la trottinette en position pliée.
 - (2a) Appuyez sur le levier du mécanisme de pliage situé à la base du guidon.
 - (3a) Soulevez le guidon jusqu'à ce qu'il soit en position verticale.
 - (4a) Assurez-vous que le mécanisme de verrouillage s'est bien enclenché.
 - (5a–6a) Si vous constatez un jeu pendant l'utilisation, serrez les vis de réglage sur la fourche avant jusqu'à ce que la trottinette soit stable.

- B**
- (1b–2b) Si vous avez déjà serré les vis de la fourche avant (pour éliminer tout jeu), desserrez-les avant de plier la trottinette.
 - (3b) Tenez le guidon et préparez-vous à le replier.
 - (4b) Appuyez sur le levier de déverrouillage du mécanisme de pliage situé à la base du guidon.
 - (5b) Rabattez lentement le guidon jusqu'à ce qu'il soit parallèle au plateau.
 - (6b) Assurez-vous que le mécanisme est bien verrouillé et que la trottinette est correctement pliée.

- C**
- Réglez la hauteur jusqu'à ce que vous entendiez un clic distinct.

- D**
- Vérifiez les freins à disque. Testez la sensibilité des freins.
 - De petites vis permettent de régler le jeu après le montage.

Le produit est conforme aux exigences de la norme EN 14619:2019.

Fabricant : ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLOGNE

NILS EXTREME

La DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE est disponible sur le site web du fabricant : www.abisal.pl/do-pobrania/

Figyelmeztetés: A robogó használata

A robogó vezetése bizonyos kockázatokkal jár, beleértve a baleseteket, az irányíthatóság elvesztése vagy az esések lehetőségét. A felhasználó teljes felelősséget vállal a robogó használatáért, és mindig óvatosan és körültekintően kell eljárnia.

A biztonságos használatra vonatkozó ajánlások:

1. Mindig viseljen védőfelszerelést, beleértve a sisakot, térdvédőt és könyökvédőt.
2. Indulás előtt ellenőrizze, hogy a sisak megfelelően van-e rögzítve az állán.
3. Viseljen megfelelő lábbelit – zárt orrú, jó tapadású cipő ajánlott.
4. Csak sima, burkolt felületeken közlekedjen, távol a gépjárműforgalomtól.
5. Kerülje az éles dudorokat, a vízelvezető rácsokat és a hirtelen felületváltozásokat, amelyek befolyásolhatják a stabilitást.
6. Ne közlekedjen nedves, homokos, kavicsos, piszkos vagy levelekkel borított felületeken, mivel ezek csökkentik a tapadást és növelik a féktávolságot.
7. Kerülje a fékek használat után azonnali megérintését, mivel azok erős fékezés után forróak lehetnek.
8. Irányítsa a sebességét, különösen lejtőn vagy ismeretlen területeken.
9. Tartsa be az összes helyi közlekedési szabályt és előírást, amely a robogó használatára vonatkozik.
10. Legyen óvatos a gyalogosok közelében, és mindig adjon elsőbbséget nekik.
11. Rendszeresen ellenőrizze a robogót, hogy biztonságos állapotban van-e.
12. Soha ne vezessen alkoholt, drogokat vagy bármilyen más, a koncentrációt vagy a koordinációt befolyásoló anyag hatása alatt.

Műszaki adatok:

- Maximális terhelhetőség: 100 kg
- Anyag: alumínium
- Kormány: TPR
- Magasságállítható kormány
- Lengéscsillapítás
- Kettős tárcsafék
- Kézi fék
- Maximális magasság: 110 cm
- Kerekek: PU 200 mm
- Csapágyak: ABEC 7
- Méretek kinyitott állapotban: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Méretek összecsupva: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Nettó súly: 5,6 kg



A roller alkatrészei

1. Kormány
2. Gyorsan leszerelhető kormánybilincs
3. Kormányoszlop
4. Gyorskioldó kormányoszlop-bilincs
5. Felfüggesztő rugó
6. Összecsupkapható mechanizmus reteszelő kar
7. Összecsupkapható mechanizmus
8. Oldaltámasz
9. Lábfék
10. Tárcsafék



Összeszerelés

- A**
- (1a) Tartsa a robogót összecsupkott helyzetben.
 - (2a) Nyomja meg a kormány alján található összecsupkó mechanizmus kart.
 - (3a) Emelje fel a kormányt, amíg függőleges helyzetbe nem kerül.
 - (4a) Győződjön meg arról, hogy a reteszelő mechanizmus megfelelően kattant a helyére.
 - (5a–6a) Ha használat közben bármilyen játékot érez, húzza meg az első villa beállító csavarjait, amíg a roller stabil nem lesz.

- B**
- (1b–2b) Ha korábban meghúzta az első villa csavarjait (a játék eltávolítása érdekében), akkor a roller összecsupkása előtt lazítsa meg őket.
 - (3b) Fogja meg a kormányt, és készüljön fel az összecsupkásra.
 - (4b) Nyomja meg a kormány alján található összecsupkási mechanizmus kioldó kart.
 - (5b) Lassan hajtja le a kormányt, amíg párhuzamos nem lesz a deszkával.
 - (6b) Győződjön meg arról, hogy a mechanizmus a helyére rögzült, és a roller megfelelően összecsupkva van.

- C**
- Állítsa be a magasságot, amíg egy jellegzetes kattantást nem hall.

- D**
- Ellenőrizze a tárcsafékeket. Tesztelje a fékek érzékenységét.
 - A kis csavarokkal az összeszerelés után állítható a hégag.

A termék megfelel az EN 14619:2019 szabvány követelményeinek.

Gyártó: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, LENGYELORSZÁG

NILS EXTREME

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a gyártó weboldalán: www.abisal.pl/do-pobrania/

Avvertenza: utilizzo dello scooter

L'uso dello scooter comporta rischi intrinseci, tra cui la possibilità di incidenti, perdita di controllo o cadute.
L'utente si assume la piena responsabilità dell'uso dello scooter e deve sempre prestare attenzione e usare il buon senso.

Raccomandazioni per un uso sicuro:

1. Indossare sempre dispositivi di protezione, tra cui casco, ginocchiere e gomitiere.
2. Assicurarsi che il casco sia ben fissato sotto il mento prima di guidare.
3. Indossare calzature adeguate: si consigliano scarpe chiuse con una buona aderenza.
4. Guidare solo su superfici lisce e pavimentate, lontano dal traffico automobilistico.
5. Evitare dossi, griglie di scarico e cambiamenti improvvisi della superficie che potrebbero compromettere la stabilità.
6. Non guidare su superfici bagnate, sabbiose, ricoperte di ghiaia, sporche o ricoperte di foglie, poiché riducono la trazione e aumentano lo spazio di frenata.
7. Evitare di toccare il freno subito dopo l'uso, poiché potrebbe essere caldo a causa di una frenata brusca.
8. Controllare la velocità, soprattutto in discesa o in zone non conosciute.
9. Rispetta tutte le leggi e le norme locali relative all'uso degli scooter.
10. Prestare attenzione ai pedoni e dare sempre la precedenza.
11. Controllare regolarmente lo scooter per assicurarsi che sia in condizioni di sicurezza.
12. Non guidare mai sotto l'effetto di alcol, droghe o sostanze che compromettono la concentrazione o la coordinazione.

Parametri tecnici:

- Carico massimo: 100 kg
- Materiale: alluminio
- Manubrio: TPR
- Manubrio regolabile in altezza
- Assorbimento degli urti
- Doppio freno a disco
- Freno a mano
- Altezza massima: 110 cm
- Ruote: PU 200 mm
- Cuscinetti: ABEC 7
- Dimensioni da aperto: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensioni da chiuso: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Peso netto: 5,6 kg

**Parti dello scooter**

1. Manubrio
2. Morsetto manubrio a sgancio rapido
3. Colonna dello sterzo
4. Morsetto colonna sterzo a sgancio rapido
5. Molla di sospensione
6. Leva di blocco del meccanismo di piegatura
7. Meccanismo di piegatura
8. Cavalletto
9. Freno a pedale
10. Freno a disco

**Assemblaggio****A**

- (1a) Tenere il monopattino in posizione piegata.
- (2a) Premere la leva del meccanismo di piegatura alla base del manubrio.
- (3a) Sollevare il manubrio fino a portarlo in posizione verticale.
- (4a) Assicurarsi che il meccanismo di bloccaggio sia scattato correttamente in posizione.
- (5a–6a) Se durante l'uso si avverte gioco, stringere le viti di regolazione sulla forcella anteriore fino a quando lo scooter è stabile.

B

- (1b–2b) Se in precedenza sono state serrate le viti sulla forcella anteriore (per eliminare eventuali giochi), allentarle prima di piegare il monopattino.
- (3b) Tenere il manubrio e prepararsi a piegarlo.
- (4b) Premere la leva di sblocco del meccanismo di piegatura situata alla base del manubrio.
- (5b) Piegare lentamente il manubrio verso il basso fino a quando non è parallelo al pianale.
- (6b) Assicurarsi che il meccanismo sia bloccato in posizione e che il monopattino sia correttamente ripiegato.

C

- Regolare l'altezza fino a sentire un clic distintivo.

D

- Controllare i freni a disco. Verificare la sensibilità dei freni.
- Le piccole viti consentono di regolare il gioco dopo il montaggio.

Il prodotto è conforme ai requisiti della norma EN 14619:2019.

Produttore: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

La DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE è disponibile sul sito web del produttore: www.abisal.pl/do-pobrania/

[spėjimas: motorolerio naudojimas]

Važiavimas motoroleriu yra susijęs su tam tikra rizika, įskaitant avarijų, kontrolės praradimo ar kritimo galimybę. Vartotojas prisiima visą atsakomybę už motorolerio naudojimą ir visada turi būti atsargus bei elgtis apdairiai.

Rekomendacijos saugiam naudojimui:

1. Visada dėvėkite apsauginę įrangą, įskaitant šalną, kelio ir alkūnių apsaugas.
2. Prieš važiuodami įsitikinkite, kad šalmas yra tinkamai pritvirtintas po smakru.
3. Aivalykite tinkamą avalynę – rekomenduojama avalyne su uždarais pirštais ir geru sukibimu.
4. Važiokite tik lygiu, asfaltuotu paviršiumi, toli nuo motorinių transporto priemonių eismo.
5. Venkite staigių nelygumų, drenažo grotelių ir staigių paviršiaus pokyčių, kurie gali paveikti stabilumą.
6. Nevairuokite ant šlapio, smėlingo, žvyruoto, nešvaraus arba lapais nukloto paviršiaus, nes tai sumažina sukibimą ir padidina stabdymo kelią.
7. Venkite liesti stabdžius iškart po naudojimo, nes jie gali būti karšti dėl stipraus stabdymo.
8. Kontroluokite greitį, ypač važiuodami nuokalnėn ar nepažįstamose vietose.
9. Laikykitės visų vietinių eismo taisyklių ir nuostatų, susijusių su motorolerių naudojimu.
10. Būkite atsargūs pėsčiųjų atžvilgiu ir visada suteikite jiems pirmumą.
11. Reguliariai tikrinkite motorolerį, kad įsitikintumėte, jog jis yra saugus naudoti.
12. Niekada nevažiokite apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar kitų medžiagų, kurios gali sutrikdyti jūsų koncentraciją ar koordinaciją.

Techniniai parametrai:

- Maksimali apkrova: 100 kg
- Medžiaga: aliuminis
- Rankena: TPR
- Reguliuojamo aukščio vairas
- Atsparumas smūgiams
- Dvigubas diskinis stabdys
- Rankinis stabdys
- Maksimalus aukštis: 110 cm
- Ratai: PU 200 mm
- Guoliai: ABEC 7
- Išskleistos matmenys: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Matmenys sulankstyta: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Grynas svoris: 5,6 kg

**Riedlentės dalys**

1. Vairo
2. Greitai nuimamas vairo spaustukas
3. Vairo kolonėlė
4. Greitai nuimamas vairo kolonėlės spaustukas
5. Pakabos spyruoklė
6. Sulankstymo mechanizmo fiksavimo svirtis
7. Sulankstymo mechanizmas
8. Atrama
9. Pėdos stabdys
10. Diskinis stabdys

**Surinkimas****A**

- (1a) Laikykite motorolerį sulankstytoje padėtyje.
- (2a) Paspauskite sulankstymo mechanizmo svirtį prie vairo pagrindo.
- (3a) Pakelkite vairą, kol jis bus vertikaliaje padėtyje.
- (4a) Įsitikinkite, kad fiksavimo mechanizmas tinkamai užsifiksavo.
- (5a–6a) Jei naudojant jaučiate laisvumą, priveržkite priekinės šakės reguliavimo varžtus, kol motoroleris taps stabilus.

B

- (1b–2b) Jei anksčiau priveržėte priekinės šakės varžtus (norėdami pašalinti laisvumą), prieš sulankstydami motorolerį juos atsukite.
- (3b) Laikykite vairą ir pasiruoškite jį sulankstyti.
- (4b) Paspauskite sulankstymo mechanizmo atleidimo svirtį, esančią vairo apačioje.
- (5b) Lėtai sulankstykite vairą, kol jis bus lygiagretus su rėmu.
- (6b) Įsitikinkite, kad mechanizmas užfiksuotas ir paspirtukas tinkamai sulankstytas.

C

- Reguliokite aukštį, kol išgirsite aiškų spragtelėjimą.

D

- Patikrinkite diskinius stabdžius. Išbandykite stabdžių jautrumą.
- Maži varžtai reguliuoja tarpą po surinkimo.

Produktas atitinka standarto EN 14619:2019 reikalavimus. Gamintojas: ABISAL SP. Z O.O.
UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, LENKIJA
NILS EXTREME
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA pateikta gamintojo interneto svetainėje: www.abisal.pl/do-pobrania/

Brīdinājums: motorollera lietošana

Braukšana ar skūteri ir saistīta ar risku, tostarp negadījumu, kontroles zaudēšanas vai krišanas iespēju.

Lietotājs uzņemas pilnu atbildību par skūtera lietošanu un vienmēr jāievēro piesardzība un jāizturas apdomīgi.

Ieteikumi drošai lietošanai:

1. Vienmēr valkājiet aizsargapģērbus, tostarp ķiveri, ceļu un elkoņu sargus.
2. Pirms braukšanas pārbaudiet, ka ķivere ir pareizi piestiprināta zem zoda.
3. Valstiet atbilstošu apavu — ieteicams valkāt apavus ar aizvērtām pirkstgalvām un labu saķeri.
4. Brauciet tikai uz gludām, bruģētām virsmām, tālu no mehānisko transportlīdzekļu satiksmes.
5. Izvairieties no asiem nelīdzenumiem, drenāžas restēm un pēkšņām virsmas izmaiņām, kas var ietekmēt stabilitāti.
6. Neizbrauciet pa slapjām, smilšainām, grants seguma, neīrām vai ar lapām klātām virsmām, jo tās samazina saķeri un palielina bremzēšanas ceļu.
7. Izvairieties no bremžu pieskāriena uzreiz pēc to izmantošanas, jo tās var būt karstas pēc intensīvas bremzēšanas.
8. Kontrolējiet ātrumu, īpaši braucot lejup vai nepazīstamos apgabalos.
9. Ievērojiet visus vietējos satiksmes noteikumus un regulējumus, kas attiecas uz motorollera lietošanu.
10. Esiet uzmanīgi gājēju tuvumā un vienmēr dodiet ceļu gājējiem.
11. Regulāri pārbaudiet skūteri, lai pārlicinātos, ka tas ir drošā darba kārtībā.
12. Nekad nebrauciet alkohola, narkotisko vielu vai jebkādu vielu ietekmē, kas var ietekmēt jūsu koncentrēšanās spējas vai koordināciju.

Tehniskie parametri:

- Maksimālā slodze: 100 kg
- Materiāls: alumīnijs
- Rokturi: TPR
- Augstumā regulējams stūres stienis
- Amortizācija
- Dubultā disku bremze
- Rokas bremze
- Maksimālais augstums: 110 cm
- Riteņi: PU 200 mm
- Gultņi: ABEC 7
- Izmēri izklātā veidā: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Izmēri salocītā veidā: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Tīrsvars: 5,6 kg

**Scooter detaļas**

1. Stūres
2. Ātri noņemams stūres stiprinājums
3. Stūres kolonna
4. Ātri atvienojama stūres statņa skava
5. Piekares atspere
6. Salokāma mehānisma fiksēšanas svira
7. Salokāmais mehānisms
8. Atbalsta kāja
9. Kājbrems
10. Disku bremzes

**Montāža A**

- (1a) Turiet skūteri salocītā stāvoklī.
- (2a) Nospiediet salokāmo mehānismu roktura pamatnē.
- (3a) Paceliet stūres līdz tās ir vertikālā stāvoklī.
- (4a) Pārlicinieties, ka fiksēšanas mehānisms ir pareizi ievietots savā vietā.
- (5a–6a) Ja lietošanas laikā jūtat kādu spēli, pievelciet priekšējā dakša regulēšanas skrūves, līdz skūteris ir stabils.

B

- (1b–2b) Ja iepriekš esat pievilcis priekšējā dakša skrūves (lai novērstu brīvo kustību), pirms skūtera salocīšanas tās atslābiniet.
- (3b) Turiet stūres un sagatavojieties tās salocīt.
- (4b) Nospiediet salokšanas mehānisma atbrīvošanas sviru, kas atrodas stūres pamatnē.
- (5b) Lēnām salieciet stūres uz leju, līdz tās ir paralēlas platformai.
- (6b) Pārlicinieties, ka mehānisms ir fiksējies un skrejriteņš ir pareizi salocīts.

C

- Regulējiet augstumu, līdz dzirdat skaidri dzirdamu klikšķi.

D

- Pārbaudiet disku bremzes. Pārbaudiet bremžu jutīgumu.
- Pēc montāžas atstarpi var regulēt ar mazām skrūvēm.

Produkts atbilst standarta EN 14619:2019 prasībām.

Ražotājs: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLIJA

NILS EXTREME

ES atbilstības deklarācija ir pieejama ražotāja tīmekļa vietnē: www.abisal.pl/do-pobrania/

Waarschuwing: gebruik van de scooter

Het rijden op een scooter brengt inherente risico's met zich mee, waaronder de mogelijkheid van ongevallen, verlies van controle of vallen. De gebruiker is volledig verantwoordelijk voor het gebruik van de step en dient altijd voorzichtig te zijn en zijn gezond verstand te gebruiken.

Aanbevelingen voor veilig gebruik:

1. Draag altijd beschermende kleding, waaronder een helm, kniebeschermers en elleboogbeschermers.
2. Zorg ervoor dat uw helm goed onder de kin vastzit voordat u gaat rijden.
3. Draag geschikt schoeisel: schoenen met dichte tenen en goede grip worden aanbevolen.
4. Rijd alleen op gladde, verharde oppervlakken, uit de buurt van gemotoriseerd verkeer.
5. Vermijd scherpe oneffenheden, afvoerroosters en plotselinge veranderingen in het wegdek die de stabiliteit kunnen beïnvloeden.
6. Rijd niet op natte, zanderige, met grind bedekte, vuile of met bladeren bezaaide oppervlakken, omdat deze de tractie verminderen en de remweg verlengen.
7. Raak de rem niet direct na gebruik aan, omdat deze heet kan zijn door krachtig remmen.
8. Beheers uw snelheid, vooral bij het afdalen of in onbekende gebieden.
9. Houd u aan alle lokale verkeersregels en voorschriften met betrekking tot het gebruik van scooters.
10. Wees voorzichtig in de buurt van voetgangers en geef altijd voorrang.
11. Controleer de scooter regelmatig om er zeker van te zijn dat deze in goede staat verkeert.
12. Rijd nooit onder invloed van alcohol, drugs of andere middelen die uw concentratie of coördinatie beïnvloeden.

Technische parameters:

- Maximale belasting: 100 kg
- Materiaal: aluminium
- Handgreep: TPR
- In hoogte verstelbaar stuur
- Schokdemping
- Dubbele schijfrem
- Handrem
- Maximale hoogte: 110 cm
- Wielen: PU 200 mm
- Lagers: ABEC 7
- Afmetingen uitgekapt: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Afmetingen opgevouwen: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Nettogewicht: 5,6 kg

**Onderdelen van de step**

1. Stuur
2. Snelklem voor het stuur
3. Stuurkolom
4. Snelklem voor stuurkolom
5. Veer
6. Vergrendelingshendel vouwmechanisme
7. Vouwmechanisme
8. Standaard
9. Voetrem
10. Schijfrem

**Montage A**

- (1a) Houd de step in opgevouwen positie.
- (2a) Druk op de hendel van het inklapmechanisme aan de onderkant van het stuur.
- (3a) Til het stuur omhoog totdat het verticaal staat.
- (4a) Controleer of het vergrendelingsmechanisme correct is vergrendeld.
- (5a–6a) Als u tijdens het gebruik speling voelt, draai dan de stelschroeven op de voorvork vast totdat de step stabiel staat.

B

- (1b–2b) Als u eerder de schroeven op de voorvork hebt vastgedraaid (om speling te verwijderen), draai deze dan los voordat u de step inklapt.
- (3b) Houd het stuur vast en maak u klaar om het in te klappen.
- (4b) Druk op de ontgrendelingshendel van het inklapmechanisme aan de onderkant van het stuur.
- (5b) Klap het stuur langzaam naar beneden totdat het parallel loopt met het deck.
- (6b) Controleer of het mechanisme goed is vergrendeld en of de step correct is ingeklapt.

C

- Stel de hoogte af totdat u een duidelijke klik hoort.

D

- Controleer de schijfremmen. Test de remgevoeligheid.
- Kleine schroeven stellen de speling na montage af.

Het product voldoet aan de eisen van norm EN 14619:2019.

Producent: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU-CONFORMITEITSVERKLARING is te vinden op de website van de fabrikant: www.abisal.pl/do-pobrania/

Aviso: Utilização da scooter

Conduzir uma scooter envolve riscos inerentes, incluindo a possibilidade de acidentes, perda de controlo ou quedas. O utilizador assume total responsabilidade pelo uso da scooter e deve sempre ter cuidado e bom senso.

Recomendações para uma utilização segura:

1. Use sempre equipamento de proteção, incluindo capacete, joelheiras e cotoveleiras.
2. Certifique-se de que o capacete está bem preso sob o queixo antes de conduzir.
3. Use calçado adequado — recomenda-se o uso de sapatos fechados com boa aderência.
4. Ande apenas em superfícies lisas e pavimentadas, longe do tráfego de veículos motorizados.
5. Evite solavancos bruscos, grades de drenagem e mudanças repentinas na superfície que possam afetar a estabilidade.
6. Não conduza em superfícies molhadas, arenosas, cobertas de cascalho, sujas ou com folhas, pois reduzem a tração e aumentam a distância de travagem.
7. Evite tocar no travão imediatamente após a utilização, pois pode estar quente devido a uma travagem brusca.
8. Controle a velocidade, especialmente ao descer ladeiras ou em áreas desconhecidas.
9. Cumpra todas as leis e regulamentos de trânsito locais relacionados ao uso de scooters.
10. Tenha cuidado com os peões e dê sempre prioridade de passagem.
11. Inspeccione a scooter regularmente para garantir que está em condições seguras de funcionamento.
12. Nunca conduza sob a influência de álcool, drogas ou quaisquer substâncias que prejudiquem a sua concentração ou coordenação.

Parâmetros técnicos:

- Carga máxima: 100 kg
- Material: alumínio
- Pega: TPR
- Guiador ajustável em altura
- Amortecimento
- Freio de disco duplo
- Travão de mão
- Altura máxima: 110 cm
- Rodas: PU 200 mm
- Rolamentos: ABEC 7
- Dimensões quando desdobrado: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensões quando dobrada: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Peso líquido: 5,6 kg

**Partes da trotineta**

1. Guiador
2. Braçadeira de libertação rápida do guiador
3. Coluna de direção
4. Braçadeira de coluna de direção de libertação rápida
5. Mola de suspensão
6. Alavanca de bloqueio do mecanismo de dobragem
7. Mecanismo dobrável
8. Suporte
9. Freio de pé
10. Travão de disco

**Montagem A**

- (1a) Segure a trotineta na posição dobrada.
- (2a) Pressione a alavanca do mecanismo de dobragem na base do guiador.
- (3a) Levante o guiador até ficar na posição vertical.
- (4a) Certifique-se de que o mecanismo de bloqueio encaixou corretamente.
- (5a–6a) Se sentir alguma folga durante a utilização, aperte os parafusos de ajuste no garfo dianteiro até que a trotineta fique estável.

B

- (1b–2b) Se tiver apertado anteriormente os parafusos no garfo dianteiro (para eliminar qualquer folga), desaperte-os antes de dobrar a trotineta.
- (3b) Segure o guiador e prepare-se para dobrá-lo.
- (4b) Pressione a alavanca de libertação do mecanismo de dobragem localizada na base do guiador.
- (5b) Dobre lentamente o guiador para baixo até ficar paralelo ao deck.
- (6b) Certifique-se de que o mecanismo está travado no lugar e que a scooter está devidamente dobrada.

C

- Ajuste a altura até ouvir um clique distinto.

D

- Verifique os travões de disco. Teste a sensibilidade dos travões.
- Pequenos parafusos ajustam a folga após a montagem.

O produto está em conformidade com os requisitos da norma EN 14619:2019.

Fabricante: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLÓIA

NILS EXTREME

A DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE pode ser encontrada no site do fabricante: www.abisal.pl/do-pobrania/

Avertisment: Utilizarea scuterului

Conducerea unui scuter implică riscuri inerente, inclusiv posibilitatea producerii de accidente, pierderea controlului sau căderi. Utilizatorul își asumă întreaga responsabilitate pentru utilizarea trotinetei și trebuie să fie întotdeauna prudent și să dea dovadă de bun simț.

Recomandări pentru utilizarea în siguranță:

1. Purtați întotdeauna echipament de protecție, inclusiv cască, genunchiere și cotiere.
2. Asigurați-vă că cască este fixată corespunzător sub bărbie înainte de a conduce.
3. Purtați încălțăminte adecvată – se recomandă încălțăminte închisă, cu aderență bună.
4. Conduceți numai pe suprafețe netede, pavate, departe de traficul auto.
5. Evitați denivelările bruște, grătarele de scurgere și schimbările bruște ale suprafeței care ar putea afecta stabilitatea.
6. Nu conduceți pe suprafețe umede, nisipoase, acoperite cu pietriș, murdare sau acoperite cu frunze, deoarece acestea reduc aderența și măresc distanța de frânare.
7. Evitați să atingeți frâna imediat după utilizare, deoarece aceasta poate fi fierbinte din cauza frânării puternice.
8. Controlați viteza, în special când coborâți sau circulați în zone necunoscute.
9. Respectați toate legile și reglementările locale privind circulația rutieră referitoare la utilizarea trotinetelor.
10. Conduceți cu prudență în apropierea pietonilor și acordați întotdeauna prioritate acestora.
11. Verificați regulat scuterul pentru a vă asigura că este în stare bună de funcționare.
12. Nu conduceți niciodată sub influența alcoolului, a drogurilor sau a oricăror substanțe care vă afectează concentrarea sau coordonarea.

Parametri tehnici:

- Sarcina maximă: 100 kg
- Material: aluminiu
- Mâner: TPR
- Ghidon reglabil pe înălțime
- Amortizare
- Frână cu disc dublu
- Frână de mână
- Înălțime maximă: 110 cm
- Roți: PU 200 mm
- Rulmenți: ABEC 7
- Dimensiuni când este desfăcut: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimensiuni când este pliat: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Greutate netă: 5,6 kg

**Părți ale trotinetei**

1. Ghidon
2. Clemă de prindere rapidă pentru ghidon
3. Coloană de direcție
4. Clemă de prindere rapidă a coloanei de direcție
5. Arc de suspensie
6. Manetă de blocare a mecanismului de pliere
7. Mecanism de pliere
8. Cric
9. Frână de picior
10. Frână cu disc

**Asamblare A**

- (1a) Țineți trotineta în poziție pliată.
- (2a) Apăsați maneta mecanismului de pliere de la baza ghidonului.
- (3a) Ridicați ghidonul până când acesta ajunge în poziție verticală.
- (4a) Asigurați-vă că mecanismul de blocare a fost fixat corect.
- (5a–6a) Dacă simțiți joc în timpul utilizării, strângeți șuruburile de reglare de pe furca față până când trotineta este stabilă.

B

- (1b–2b) Dacă ați strâns anterior șuruburile de pe furca față (pentru a elimina jocul), slăbiți-le înainte de a plia trotineta.
- (3b) Țineți ghidonul și pregătiți-vă să îl pliați.
- (4b) Apăsați maneta de eliberare a mecanismului de pliere situată la baza ghidonului.
- (5b) Pliați încet ghidonul în jos până când acesta este paralel cu platforma.
- (6b) Asigurați-vă că mecanismul s-a blocat în poziție și că trotineta este pliată corespunzător.

C

- Reglați înălțimea până când auziți un clic distinct.

D

- Verificați frânele cu disc. Testați sensibilitatea frânelor.
- Șuruburile mici reglează jocul după asamblare.

Produsul este conform cu cerințele standardului EN 14619:2019.

Producător: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE poate fi găsită pe site-ul web al producătorului: www.abisal.pl/do-pobrania/

Upozornenie: Používanie kolobežky

Jazda na kolobežke so sebou prináša určité riziká, vrátane možnosti úrazu, straty kontroly alebo pádu.

Používateľ nesie plnú zodpovednosť za používanie kolobežky a mal by vždy postupovať opatrne a s rozvahou.

Odporúčania pre bezpečné používanie:

1. Vždy používajte ochranné pomôcky, vrátane prilby, chráničov kolien a lakťov.
2. Pred jazdou sa uistite, že je prilba správne upevnená pod bradou.
3. Noste vhodnú obuv – odporúčajú sa uzavreté topánky s dobrým priľnavým povrchom.
4. Jazdíte iba na hladkých, spevnených povrchoch, v dostatočnej vzdialenosti od motorových vozidiel.
5. Vyhybajte sa ostrým nerovnostiam, kanalizačným mrežiam a náhlým zmenám povrchu, ktoré by mohli ovplyvniť stabilitu.
6. Nejazdte na mokrých, pieskových, štrkových, špinavých alebo lístím pokrytých povrchoch, pretože znižujú trakciu a zvyšujú brzdnú dráhu.
7. Vyhybajte sa dotyku brzd ihneď po použití, pretože môžu byť horúce od prudkého brzdenia.
8. Kontrolujte rýchlosť, najmä pri jazde z kopca alebo v neznámom teréne.
9. Dodržiavajte všetky miestne dopravné predpisy a nariadenia týkajúce sa používania kolobežiek.
10. Buďte opatrní v blízkosti chodcov a vždy im dajte prednosť.
11. Kolobežku pravidelne kontrolujte, aby ste sa uistili, že je v bezpečnom prevádzkovom stave.
12. Nikdy nešoférujte pod vplyvom alkoholu, drog alebo iných látok, ktoré ovplyvňujú vašu koncentráciu alebo koordináciu.

Technické parametre:

- Maximálne zaťaženie: 100 kg
- Materiál: hliník
- Rúčka: TPR
- Výškovo nastaviteľné riadidlá
- Tlmenie nárazov
- Dvojité kotúčové brzdy
- Ručná brzda
- Maximálna výška: 110 cm
- Kolesá: PU 200 mm
- Ložiská: ABEC 7
- Rozmery v rozloženom stave: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Rozmery v zloženom stave: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Hmotnosť: 5,6 kg

**Časti kolobežky**

1. Riadidlá
2. Rýchlopínací svorkový mechanizmus riadidiel
3. Riadiaca tyč
4. Rýchlopínací stĺpik riadenia
5. Zavesenie
6. Páčka zámku sklopného mechanizmu
7. Skladací mechanizmus
8. Stojan
9. Nožná brzda
10. Kotúčové brzdy

**Montáž A**

- (1a) Držte kolobežku v zloženom stave.
- (2a) Stlačte páčku sklopného mechanizmu v spodnej časti riadidiel.
- (3a) Zdvihnite riadidlá do vertikálnej polohy.
- (4a) Uistite sa, že poistný mechanizmus správne zapadol na miesto.
- (5a–6a) Ak počas používania pocítite voľnosť, dotiahnite nastavovacie skrutky na prednej vidlici, kým nebude kolobežka stabilná.

B

- (1b–2b) Ak ste predtým dotiahli skrutky na prednej vidlici (aby ste odstránili voľnosť), pred zložením kolobežky ich uvoľnite.
- (3b) Držte riadidlá a pripravte sa na ich zloženie.
- (4b) Stlačte uvoľňovaciu páčku sklopného mechanizmu umiestnenú v spodnej časti riadidiel.
- (5b) Pomaly sklopte riadidlá nadol, až budú rovnobežné s doskou.
- (6b) Uistite sa, že mechanizmus je zaistený a kolobežka je správne zložená.

C

- Nastavte výšku, kým nezačujete charakteristické cvaknutie.

D

- Skontrolujte kotúčové brzdy. Skontrolujte citlivosť brzd.
- Malé skrutky slúžia na nastavenie vzdialenosti po montáži.

Výrobok spĺňa požiadavky normy EN 14619:2019.

Výrobca: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKO

NILS EXTREME

ES vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke výrobcu: www.abisal.pl/do-pobrania/

Opozorilo: Uporaba skuterja

Vožnja skuterja vključuje tveganja, vključno z možnostjo nesreč, izgube nadzora ali padcev.
Uporabnik prevzema polno odgovornost za uporabo skuterja in mora vedno ravnati previdno in razumno.

Priporočila za varno uporabo:

1. Vedno nosite zaščitno opremo, vključno s čelado, kolenskimi in komolčnimi ščitniki.
2. Pred vožnjo se prepričajte, da je čelada pravilno pritrjena pod brado.
3. Nosite primerno obutev – priporočamo zaprte čevlje z dobrim oprijemom.
4. Vožnja je dovoljena le na gladkih, asfaltiranih površinah, daleč stran od prometa motornih vozil.
5. Izogibajte se ostrih neravninam, odtočnim rešetkam in nenadnim spremembam površine, ki bi lahko vplivale na stabilnost.
6. Ne vozite po mokrih, peščenih, gramoznih, umazanih ali z listjem pokritih površinah, saj zmanjšujejo oprijem in povečajo zavorno pot.
7. Ne dotikajte se zavore takoj po uporabi, saj je lahko vroča zaradi močnega zaviranja.
8. Nadzorujte hitrost, zlasti pri vožnji navzdol ali v neznanem okolju.
9. Upoštevajte vse lokalne prometne predpise in predpise v zvezi z uporabo skuterjev.
10. Bodite previdni v bližini pešcev in jim vedno dajte prednost.
11. Redno pregledujte skuter, da se prepričate, da je v varnem delovnem stanju.
12. Nikoli ne vozite pod vplivom alkohola, drog ali drugih snovi, ki vplivajo na vašo koncentracijo ali koordinacijo.

Tehnični parametri:

- Največja obremenitev: 100 kg
- Material: aluminij
- Ročaj: TPR
- Višina ročaja nastavljiva
- Amortizacija
- Dvojna kolutna zavora
- Ročna zavora
- Največja višina: 110 cm
- Kolesa: PU 200 mm
- Ležaji: ABEC 7
- Dimenzije v raztegnjenem stanju: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Dimenzije v zloženem stanju: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Neto teža: 5,6 kg

**Deli skuterja**

1. Krmilo
2. Hitro snemljiva sponka za krmilo
3. Krmilna kolona
4. Hitro snemljiva sponka za krmilno gred
5. Vzmet
6. Zaporna ročica mehanizma za zlaganje
7. Mehanizem za zlaganje
8. Stojalo
9. Zavorna stopalka
10. Disk zavora

**Sestava A**

- (1a) Držite skuter v zloženem položaju.
- (2a) Pritisnite ročico mehanizma za zlaganje na dnu krmila.
- (3a) Dvignite krmilo, dokler ni v navpičnem položaju.
- (4a) Preverite, ali je zaporni mehanizem pravilno zaskočil na svoje mesto.
- (5a–6a) Če med uporabo občutite kakršno koli igranje, zategnite nastavne vijake na sprednji vilici, dokler skuter ni stabilen.

B

- (1b–2b) Če ste pred tem zategnili vijake na sprednji vilici (da bi odpravili igranje), jih pred zloženjem skuterja sprostite.
- (3b) Primite ročaji in se pripravite na zložitev.
- (4b) Pritisnite ročico za sprostitev mehanizma za zlaganje, ki se nahaja na dnu krmila.
- (5b) Krmilo počasi zložite navzdol, dokler ni vzporedno s podvozjem.
- (6b) Preverite, ali se je mehanizem zaskočil in ali je skuter pravilno zložen.

C

- Višino nastavite, dokler ne zaslišite značilnega klikanja.

D

- Preverite kolutne zavore. Preizkusite občutljivost zavore.
- Majhni vijaki nastavljajo razmik po sestavi.

Izdelek je v skladu z zahtevami standarda EN 14619:2019.

Proizvajalec: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLJSKA

NILS EXTREME

EU IZJAVA O SKLADNOSTI je na voljo na spletni strani proizvajalca: www.abisal.pl/do-pobrania/

Varning: Användning av skoter

Att köra en scooter medför inneboende risker, inklusive risken för olyckor, förlust av kontroll eller fall. Användaren tar fullt ansvar för användningen av scootern och ska alltid iaktta försiktighet och gott omdöme.

Rekommendationer för säker användning:

1. Använd alltid skyddsutrustning, inklusive hjälm, knäskydd och armbågsskydd.
2. Se till att hjälmen sitter ordentligt fast under hakan innan du kör.
3. Använd lämpliga skor – skor med täta tår och bra grepp rekommenderas.
4. Kör endast på släta, asfalterade ytor, långt bort från motorfordonstrafik.
5. Undvik skarpa ojämnheter, avloppsgaller och plötsliga förändringar i underlaget som kan påverka stabiliteten.
6. Kör inte på våta, sandiga, grusiga, smutsiga eller löviga underlag, eftersom dessa minskar greppet och ökar bromssträckan.
7. Undvik att röra bromsen direkt efter användning, eftersom den kan vara varm efter kraftig bromsning.
8. Kontrollera hastigheten, särskilt när du kör nedför eller i okända områden.
9. Följ alla lokala trafiklagar och regler som gäller för användning av skotrar.
10. Var försiktig i närheten av fotgängare och lämna alltid företräde.
11. Kontrollera scootern regelbundet för att säkerställa att den är i säkert skick.
12. Kör aldrig under påverkan av alkohol, droger eller andra ämnen som påverkar din koncentrationsförmåga eller koordination.

Tekniska parametrar:

- Maximal belastning: 100 kg
- Material: aluminium
- Handtag: TPR
- Höjdjusterbart handtag
- Stötdämpning
- Dubbel skivbroms
- Handbroms
- Maximal höjd: 110 cm
- Hjul: PU 200 mm
- Kullager: ABEC 7
- Mått i utfällt läge: 88 cm x 40 cm x 110 cm
- Mått hopfälld: 92 cm x 23 cm x 15 cm
- Nettovikt: 5,6 kg

**Delar av scootern**

1. Styre
2. Snabbkoppling för styret
3. Styrstång
4. Snabbkoppling för styrkolvklämma
5. Fjäder
6. Låsspärr för fällmekanism
7. Fällmekanism
8. Stödben
9. Fotbroms
10. Skivbroms

**Montering****A**

- (1a) Håll scootern i hopfällt läge.
- (2a) Tryck på vikmekanismens spak vid styrets bas.
- (3a) Lyft handtagen tills de är i vertikalt läge.
- (4a) Kontrollera att låsmekanismen har klickat på plats.
- (5a–6a) Om du känner att det finns något glapp under användning, dra åt justeringsskruvarna på framgaffeln tills scootern står stadigt.

B

- (1b–2b) Om du tidigare har dragit åt skruvarna på framgaffeln (för att ta bort eventuellt glapp) ska du lossa dem innan du fäller ihop sparkcykeln.
- (3b) Håll i handtagen och förbered dig på att fälla ihop dem.
- (4b) Tryck på spärren för fällmekanismen som sitter vid handtagets nedre del.
- (5b) Fäll långsamt ner styret tills det är parallellt med däck.
- (6b) Kontrollera att mekanismen har låst sig och att sparkcykeln är korrekt hopfälld.

C

- Justera höjden tills du hör ett tydligt klick.

D

- Kontrollera skivbromsarna. Testa bromskänsligheten.
- Små skruvar justerar spelrummet efter montering.

Produkten uppfyller kraven i standarden EN 14619:2019.

Tillverkare: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE finns på tillverkarens webbplats: www.abisal.pl/do-pobrania/

Попередження: використання скутера

Їзда на скутері пов'язана з певними ризиками, включаючи можливість нещасних випадків, втрату контролю або падіння. Користувач бере на себе повну відповідальність за використання самоката і повинен завжди бути обережним та розсудливим.

Рекомендації щодо безпечного використання:

1. Завжди носіть захисне спорядження, включаючи шолом, наколінники та налокітники.
2. Перед поїздом переконайтеся, що шолом надійно закріплений під підборіддям.
3. Носіть відповідне взуття — рекомендується взуття з закритим носком та хорошим зчепленням.
4. Їздіть тільки по рівній, асфальтованій поверхні, подалі від руху автотранспорту.
5. Уникайте різких нерівностей, зливних решіток та раптових змін поверхні, які можуть вплинути на стійкість.
6. Не їздіть по мокрих, піщаних, гравійних, брудних або засипаних листям поверхнях, оскільки вони зменшують зчеплення і збільшують гальмівний шлях.
7. Не торкайтеся гальм відразу після використання, оскільки вони можуть бути гарячими від сильного гальмування.
8. Контролюйте швидкість, особливо під час руху вниз по схилу або в незнайомих місцях.
9. Дотримуйтеся усіх місцевих правил дорожнього руху та норм, що стосуються використання скутерів.
10. Будьте обережні поблизу пішоходів і завжди надавайте їм перевагу в русі.
11. Регулярно перевіряйте скутер, щоб переконатися, що він знаходиться в безпечному робочому стані.
12. Ніколи не керуйте скутером у стані алкогольного, наркотичного або іншого сп'яніння, а також під впливом речовин, що погіршують концентрацію уваги або координацію рухів.

Технічні параметри:

- Максимальне навантаження: 100 кг
- Матеріал: алюміній
- Ручка: TPR
- Рукотки з регулюванням висоти
- Амортизація
- Подвійний дисковий гальмо
- Ручний гальмо
- Максимальна висота: 110 см
- Колеса: PU 200 мм
- Підшипники: ABEC 7
- Розміри в розкладеному вигляді: 88 см x 40 см x 110 см
- Розміри в складеному вигляді: 92 см x 23 см x 15 см
- Вага нетто: 5,6 кг

**Деталі самоката**

1. Рукотка
2. Швидкознімний затискач керма
3. Рульова колонка
4. Швидкознімний затискач рульової колонки
5. Пружина підвіски
6. Важіль блокування механізму складання
7. Механізм складання
8. Підніжка
9. Ножний гальмо
10. Дисковий гальмо

**Збірка А**

- (1a) Тримайте самокат у складеному положенні.
- (2a) Натисніть на важіль механізму складання в основі керма.
- (3a) Підніміть ручки до вертикального положення.
- (4a) Переконайтеся, що фіксуючий механізм правильно зафіксувався.
- (5a–6a) Якщо під час використання ви відчуваєте люфт, затягніть регульовальні гвинти на передній вилці, поки самокат не стане стійким.

В

- (1b–2b) Якщо ви раніше затягували гвинти на передній вилці (щоб усунути люфт), ослабте їх перед складанням самоката.
- (3b) Тримайте ручки і приготуйтеся скласти їх.
- (4b) Натисніть на важіль розблокування механізму складання, розташований в основі ручки.
- (5b) Повільно складіть ручки вниз, доки вони не стануть паралельними до деки.
- (6b) Переконайтеся, що механізм зафіксувався і самокат складено правильно.

С

- Відрегулюйте висоту, поки не почуєте характерний клацання.

Д

- Перевірте дискові гальма. Перевірте чутливість гальм.
- Маленькі гвинти регулюють зор після складання.

Продукт відповідає вимогам стандарту EN 14619:2019.

Виробник: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, ПОЛЬЩА

NILS EXTREME

Декларація відповідності ЄС знаходиться на веб-сайті виробника: www.abisal.pl/do-pobrania/

GUARANTEE CARD

Article name:.....
EAN code:.....
Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummideler, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaaliid, käsnaad, rattaa, laagria jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määrduud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustõid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantiijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüduu asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciovállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciovállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinę gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prezema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravilnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



NILSGROUP.COM

NILS[®]
EXTREME

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl